



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
21 de abril de 2020  
Español  
Original: inglés

Asamblea General  
Septuagésimo cuarto período de sesiones  
Tema 34 del programa  
La situación en Oriente Medio

Consejo de Seguridad  
Septuagésimo quinto año

## **Cartas idénticas de fecha 21 de abril de 2020 dirigidas al Secretario General y la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, me permito señalar a su atención la siguiente información.

En una carta dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad, de fecha 7 de abril de 2020, el Representante Permanente de Israel alegó que Hizbulah había lanzado un “vehículo aéreo táctico teledirigido” desde el sur del Líbano al “espacio aéreo de Israel” el 26 de marzo de 2020. A este respecto, mi Gobierno desea responder a esa alegación de la manera siguiente:

Israel persiste en su política de inventar incidentes y formular acusaciones infundadas contra el Líbano para encubrir sus bien documentadas prácticas de violación de la soberanía del Líbano y de amenazas al pueblo libanés y a su seguridad y estabilidad, además de su continuada ocupación de territorios libaneses y árabes.

En cuanto a la alegación de que Hizbulah lanzó un “vehículo aéreo pilotado a distancia” desde el sur del Líbano al “espacio aéreo de Israel” el 26 de marzo de 2020, las Fuerzas Armadas del Líbano no han encontrado prueba alguna que sustente esa alegación, ni la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) ha hecho referencia a que se produjera ese incidente. Por lo tanto, la acusación israelí carece de fundamento y tiene por objeto engañar a los miembros del Consejo de Seguridad y encubrir sus violaciones diarias de la soberanía del Líbano y de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad.

Por otra parte, el número de ocasiones bien documentadas en las que Israel vulneró la soberanía libanesa durante los meses de febrero y marzo de 2020 y hasta el 13 de abril de 2020 asciende a un total de 140 violaciones marítimas, 142 violaciones terrestres y 162 violaciones aéreas. El Líbano sigue compartiendo mensualmente la lista de violaciones israelíes con el Consejo de Seguridad y el Secretario General. Estas violaciones se han producido en un momento en el que la pandemia provocada por la enfermedad del coronavirus se está extendiendo, y desoyen el llamamiento del Secretario General a un alto el fuego en todo el mundo y a que el mundo se centre en la verdadera batalla de la lucha contra el virus. Es a la



vez triste y extraño que, durante esta tragedia mundial a la que se enfrenta la humanidad, Israel se niegue a acatar esos llamamientos y las normas del derecho internacional.

La última de esas graves violaciones israelíes culminó con la vulneración y el uso del espacio aéreo libanés por aviones de guerra y vehículos aéreos no tripulados armados para lanzar misiles contra un tercer país. Esas violaciones tuvieron lugar recientemente, los días 31 de marzo y 15 de abril de 2020. En respuesta a estas violaciones, el Líbano envió cartas de queja contra Israel a la Presidencia del Consejo de Seguridad y el Secretario General de las Naciones Unidas los días 3 de abril y 16 de abril de 2020.

En la carta anteriormente mencionada, el Representante Permanente de Israel declaró que Israel no está interesado en una escalada. Es necesario que esta declaración se traduzca efectivamente en el cese de las violaciones contra la soberanía libanesa por aire, tierra y mar y en el respeto de la resolución [1701 \(2006\)](#).

En la misma carta, el Representante Permanente de Israel indicó que las autoridades libanesas están “obstaculizando la libertad de circulación de la FPNUL”. Me remito al reciente informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad durante el período comprendido entre el 1 de noviembre de 2019 y el 18 de febrero de 2020 ([S/2020/195](#)), publicado el 10 de marzo de 2020, en el que se señala que “en general se respetó” la libertad de circulación de la FPNUL. Además, las fuerzas de la FPNUL llevan a cabo cada mes más de 13.000 actividades operacionales individuales, así como unas 2.200 actividades operacionales conjuntas con el Ejército Libanés. El porcentaje de patrullas de la FPNUL durante las que se produjeron incidentes ascendió al 0,03 % del número total de patrullas; ninguna de las patrullas en las que se registraron incidentes había sido coordinada con las Fuerzas Armadas del Líbano. El Líbano subraya su compromiso de garantizar la seguridad de todas las fuerzas de la FPNUL y asegurar su libertad de circulación de conformidad con las resoluciones [1701 \(2006\)](#) y [2485 \(2019\)](#) del Consejo de Seguridad.

Sobre la base de lo que antecede, pedimos al Consejo de Seguridad que asuma su responsabilidad de adoptar las medidas necesarias, de conformidad con su mandato, para poner fin a las reiteradas amenazas y violaciones de la soberanía libanesa por parte de Israel y obligar a este país a cumplir todas sus obligaciones de conformidad con la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad.

Le agradecería que tuviera a bien distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 34 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Amal **Mudallali**  
Embajadora y  
Representante Permanente